

Samy Separatny

DUMKA.

spiewana p. Murawskiego w Wiedniu
ŚPIEW

z towarzyszeniem Fortepianu

słowa H. JABŁOŃSKIEGO

muzyka

Kazimierza Kratzera.

Cena 22 ½ kop.

WARSZAWA

NAKŁADEM GUSTAWA SENNEWALDA

przy ulicy Miodowej N° 481 (4).

171.

22 4 1889

Zakład Litogr. C.G. Ródera w Lipsku.

*Seyfarth & Czajkowski
w Lwowie*

DUMKA.

Muzyka K. Kratzera.
Słowa H. Jablonskiego.

Allegro non troppo.

GŁOS.

FORTEPIAN.

W głos ser - de - czna dum - ka ply - - nie Tam mo - ja je -
W głos ser - de - czna dum - ka ply - - nie Tam mo - ja je -

dy - na a na tej tam U - kra - i - nie
dy - na a na tej tam U - kra - i - nie

Ma - tka i ro - - dzi - - na Ma - - tka tę - skna
Ma - tka i ro - - dzi - - na Mi - - ła tę - skna

pa - trzy w po le łą - we - mi o - - czy - ma
pa - trzy w po le czar - ne - mi o - - czy - ma

Pu - sta dro - ga na Po - do - le A - ni wie - ści nie - ma
Pu - sta dro - ga na Po - do - le A - ni wie - ści nie - ma

f

Ah! u - pły - nie wo - dy, wie - le Mi - nie eza - su - si - ła *wiele*
 Czar - no brew - ko zal u - ro - dy Ta - ka wo - la Bo - za

Za - zie - le - ni dro - gę zie - le Nim go uj - rzy mi - ła
 Nie on je - den wświecie mło - dy Tyś jak wio - sna ho - za

p *f*

Ah! u - pły - nie wo - dy, wie - le Mi - na la - ta lat - ka
 Czar - ne o - czy kra - sne li - ca Za - kła nie je - dne - go

f

Za - zie - le - ni dro - gę zie - le Nim go uj - rzy ma - tka.
 To - bie szezę - ście a tę - skni - ca Dla nie - go dla nie - go.

W głos ser - decz - na dum - ka pły - nie Tam mo - ja je - dy - na
W głos ser - decz - na dum - ka pły - nie Tam mo - ja je - dy - na

A na téj tam U - kra - i - nie Ma - tka i ro - dzi - - na.
A na téj tam U - kra - i - nie Ma - tka i ro - dzi - - na.

Ma - tka tę - skna patrzy w po - le łą - we - mi o - czy - ma Pu - sta dro - ga
Próż - no cze - ka sta - ra ma - tka, próż - no cze - ka mi - ła Wob - cęj Stro - nie

rall.
na Po - do - le a - ni wie - sei nie - ma.
mi - na lat - ka U sei - ska mo - gi - ła!

Mus. III. 69.954

NAJNOWSZE NAKŁADY MUZYCZNE

KSIĘGARNI I SKŁADU NUT MUZYCZNYCH

GUSTAWA SENNEWALDA

W WARSZAWIE.

MIODOWA No. 481 (4).

Na Fortepian (na dwie ręce).

Brahms Jan, Dwa tańce węgierskie.	kop. 30
Dietrich M., La Havanaise. Danse nationale	45
Deux Mélodies de Gounod	52 1/2
Eibl P., Lup, cup, cup, Mazur.	22 1/2
Gung'l J., Potpourri sur des mélodies slaves	75
Herman J., (syn), Fijołek, Polka.	22 1/2
Hertz T., Totus, Polka	22 1/2
Hertz „Pendant” Polka	15
Kania E., Valse Improptu op. 40.	45
Lecoq, „Córka pani Angot”. Wyjątki na	
dwie ręce	75
Lesser St., op. 2 Stasiek, Mazur	22 1/2
„ op. 3 Cyganczka, Polka	22 1/2
Lewandowski L., Dla Gung'la, Polka Maz.	22 1/2
Edward, Mazur	22 1/2
Moja miła, Trotteuse	22 1/2
Klejnocik, do.	22 1/2
Niespodzianka, Polka.	22 1/2
Czarnobrewa, do.	22 1/2
Elegancka, Polka	15
Gucio, Mazur.	15
Hulaka, Mazur	15
Jan Popiel, Mazur	15
Iza, Polka Mazurka	22 1/2
Lucyna, Polka Mazurka.	22 1/2
Mazur Weselny (do baletu	
„Wesele w Ojcowie”)	22 1/2
Mazur Zaków, do baletu	
„Pan Twardowski”.	45
Oberek, Zawierucha	60
Miś, Mazur	22 1/2
Na przekór, Mazur	15
50 lat, Mazur	22 1/2
Pieszczotka, Polka.	22 1/2
Karnawał Warszawski,	
Kontredans	30
Ognisty, Mazur.	22 1/2
Do białego dnia, Mazur.	22 1/2
Przybysz, Mazur	22 1/2
Rusalka, Polka	15
Stokrotka, Trotteuse	22 1/2
Szczeciotka, Polka.	22 1/2
Walce Kotylnowe.	60
Wspomnienie Ostendy,	
Polka	22 1/2
Wspomnienie Sławoszewa	
Mazur	22 1/2
Causerie, Kontredanse	30
Lewi G., Pieszczotka, Polka Mazurka	15
Marie, Mazurka	15
Lilpop M., Niezapominajka, Polka	22 1/2
Miller K., Pensée	15
Moniuszko S., Sonety Krymskie, układ na	
4 ręce.	rs. 3
Orda Napoleon, Constellation, Valse	37 1/2
Feu follet, Polka	30
Inquiétude, Valse	37 1/2
Kolyska, Andantino	22 1/2
Polonez posuwisty	37 1/2
Polonez odbijany	37 1/2
Sérénade	37 1/2
Zenith, Wale.	45
Zorza północna 4-go lutego,	
Polonez	37 1/2
Paladilhe E., Mandolinata, Sérénade	30
Sonnenfeld Ad., Galop Nimf z baletu „Almea”	
Quadrille des Náyades sur des	
motifs du balet „Melusine”	30
Stefani J., Ulubiony Mazur z operety „Trwoga	
wieczorna”	22 1/2
Szadurska V., Un Souvenir, Valse	22 1/2
Tatarkiewicz, Wspomnienie, Trotteuse	22 1/2
Aloizy, Galop	22 1/2
Wald Al., An der schönen braunen Pina!	
Valse.	22 1/2

Do śpiewu z towarzyszeniem fortepianu:

Euterpe, Zbiór śpiewów zebrany staraniem Dyrektora
Opary Quattriniego:

Nr. 19. Mendelssohn, Gerasalem.	kop. 22 1/2
20. Thomas, Sola	30

„ 21. Gounod, Faust, Dall'avito suol kop.	
natal.	30
„ 22. Crouch, Ballata	30
„ 23. Wallace, Dlaczego chwilkę rozkoszy	30
„ 24. Quattrini, Fatalita	37 1/2
„ 25. Thomas, Mignon „Znaszli kraj”	37 1/2
„ 26. Gobatti, I Goti „Pregiera”	30
„ 27. Verdi { Romanza Fontainebleau	22 1/2
„ 28. Don { Canzone del velo	37 1/2
„ 29. Carlo { Romanza di Posaj	30
„ 30. Aria d'Eboli.	37 1/2

Krogulski Wł., Matuchno, słowa W. Szyma-
nowskiego 22 1/2

Le Ménestrel, Choix de Romances recueillies
par Joseph Pane:

Nr. 1. Guglielmo, La Camelia, Kamelja	15
„ 2. Pane, Mamasté moi, Czyś mnie	
kochała	15
„ 3. — Triste ritorno, Smutny po- wrót	15
„ 4. — Desolazione, Zwątlenie	15

Miller K., 4-a Msza (Co nam nakazuje) na
jeden głos z Organem lub sam
Organ 15

Moniuszko St., Śpiew łabędzi, 6 piosnek 60

osobno { Nr. 1. Złota rybka	15
„ 2. Trzy kwiatki	15
„ 3. Niepogoda	15
„ 4. Dziewczyna	22 1/2
„ 5. Po wodę	15
„ 6. Czarny kreyżyk	22 1/2

Perles harmoniques:

Célèbres morceaux de chant av. accomp. de Piano, texte
original et traduction polonaise.

Nr. 1. Beethoven L. van, In questa tomba (Nad mogiłą)	kop. 22 1/2
„ 2. Schumann R., Ich kann's nicht fassen (Uwierzyć, pojąć nie mogę).	22 1/2
„ 3. Schumann R., Ich hab im Traum geweint (Plakałem we śnie)	15
„ 4. Mendelssohn B., Allnächtlch im Traume (Co noc śnie)	22 1/2
„ 5. Schubert Fr., Brennende Liebe (Kwiat miłości)	22 1/2
„ 6. Guercia A., Mio povero core (Och! biedne ty serce)	37 1/2
„ 7. L'auteur inconnu, En amour quand on s'embarque (Komu miłość zajaśnieje)	15
„ 8. Caballero M. E., Nena mia (Tańcz dziewczyno)	15
„ 9. Bogler, Bleib bei mir. (Zostań przy mnie)	15
„ 10. Stradella, Così amor mi fai (Mi- łości zdradna)	22 1/2
„ 11. Mozart O., An Chloë (Do Chloe).	30
„ 12. Händel G. Fr., Verdi prati (Lasy łaki)	22 1/2

Stefani J., Pastereczka z milej włości z ope-
rety „Wieczorna trwoga” 15

Teichmann A., Nouvelles Vacalises pour la voix
de Mezzo Soprano, 2-me édition revue et
corrigée par l'auteur 60

Teichmann A., Przyjaźń (l'Amista) Duettino
salonowe na dwa Soprany 37 1/2

Troschel W., Do Gwiazdki, Piosnka 15

„ Lore-Ley, Ballada 22 1/2

„ Pieśń majowa 15

„ Suche ły i Ofiarowanie 22 1/2

„ Z Ojcem Przedwiecznym, Mo-
dlitwa 15

Zarzycki Al., op. 15. Pięć pieśni, słowa El..y
komplet 75

Nr. 1. Siwy koniu 15

„ 2. Szumi w gaju brzezina 15

„ 3. Błaka się wicher w polu 22 1/2

„ 4. Nie bąde cię rwała 22 1/2

„ 5. Siedzi ptaszek na drzewie 22 1/2

Zarzycki Al., Pierwszy śpiewnik na jeden
głos z towarzyszeniem fortepianu, op. 18.
Komplet ra. 1 kop. 50

Osobno:

Nr. 1. Serenada, przez El..y	kop. 15
„ 2. Moja piosenka, przez J. I. Kra- szewskiego	15
„ 3. Pamiętaj! naśląd. z niemieckiego przez T. Lenartowicza	22 1/2
„ 4. „Między nami nie nie było” przez El..y	15
„ 5. Widzę cię zawsze we snach nocnych moich, z Heine'go, przez J. S.	15
„ 6. Ona, przez J. I. Kraszewskiego	15
„ 7. Tęsknota, przez N. Żmichowską	15
„ 8. „Piękna rybaczko zatrzymaj się w biegu” z Heine'go, przez J. S.	22 1/2
„ 9. Oczywistość, p. N. Żmichowska	15
„ 10. Moje słońce, p. B. Berwińskiego	22 1/2
„ 11. „Ach jak mi smutno, p. El..y	15
„ 12. Różne ły, przez El..y	15
„ 13. „Czyliż on zgadnie” p. Magdusię	15
„ 14. „Gdyby kwiatki to wiedziały”, z Hei- ne'go, przez J. S.	15

Zarzycki Al., Drugi śpiewnik, op. 14. rs. 2

Osobno:

Nr. 1. Jeśli jest ten kwiat złoty, słowa Ujejskiego	30
„ 2. Pod ócz moich łyzami, słowa Ga- sżyńskiego	22 1/2
„ 3. Majowa rosa, słowa Maryi Ilnickiej	22 1/2
„ 4. Gołąbki i róże, słowa Gaszyńskiego	22 1/2
„ 5. Tęsknota, słowa El..y	22 1/2
„ 6. Pieśń wiosenna, słowa Mirona	37 1/2
„ 7. Zielona jabłonka, sł. Paul. Glücksberg	37 1/2
„ 8. O zmroku, słowa Mirona	15
„ 9. Idź dalej, słowa El..y	22 1/2
„ 10. Białły kwiat, słowa Mirona	22 1/2
„ 11. Nad jeziorem, słowa Lenau'a	30
„ 12. Pożegnanie, słowa Mirona	22 1/2
„ 13. Śpiewak tęskniący, sł. B. Zaleskiego	37 1/2

Żeleński Wł., Dwie piosnki do słów M. B.
Antoniewicza. 45

„ op. 23. Dwie pieśni do słów
Mirona. 37 1/2

„ op. 24. Dzikie sny do słów
Mirona. 30

Zbiór ulubionych śpiewów

ułożonych na Mezzo-Sopran, z ułatwionym towarzyszeniem
forteipianu, przez Wilhelma Troschel:

Nr. 56. Donizetti, Faworyta, Fernand imite, Naśladuj litość.	kop. 30
„ 57. Donizetti, Linda di Chamounix, O luce di questa, Radości pro- mien.	45
„ 58. Donizetti, Lucia di Lamormoor, Regnava nel silenzio, Już nocy czarniej.	52 1/2
„ 59. Meyerbeer, Afrykanka, Sur mes genoux. Przy łonie mym	45
„ 60. Mozart, Don Juan. Vedrai ca- rino. Na twoje rany.	22 1/2
„ 61. Mozart, Wesele Figara. Non so piu. Nie wiem sam	37 1/2
„ 62. Rossini, Cyrulik Sewilski. Una voce poco fa. To mi mówi tajny głos.	37 1/2
„ 63. Rossini, Otello. Assisa a pie d'un salice. Tam kędy wierzba	37 1/2
„ 64. Rossini, Semiramida. Bel raggio lusinghier. Promienie jasných dni	45
„ 65. Stradella A., Modlitwa, Pieta Signor. Łaski o Boże	37 1/2
„ 66. Verdi, Bal Maskowy. Morro ma prima. Nim śmierć	22 1/2
„ 67. Weber, Wolny Strzelec. Cava- tina Agaty	22 1/2

Zbiór ulubionych śpiewów na Alt

Nr. 13. Rossini, Tankred. Di tanti pal- piti. Za cierpien tyle	15
---	----